

# Mega Uudistuu • Mega Utvecklas

## Mega utkommer varannan vecka.

Vartannat nummer innehåller Insider i samarbete med Vasa Insider. Focus är Österbottnisk business till konsumenter och företag. Vartannat nummer kommer att ha artiklar med fokus på senaste trenderna inom vetenskap, innovationer och framsteg i världen. Genom att följa med Mega hålls man i takt med tiden alltså.

## Mega ilmestyy 2019 joka toinen viikko.

Joka toinen numero käsittää Insider osion jonka tuottaa Vasa Insider. Ensimmäinen numero tulee viikko 4. Se on tuote joka keskittyy Pohjanmaan yritysmaailman antiin kuluttajille ja yrityjille. Joka toinen Mega numero keskittyy tiede osioon, jossa kerrotaan mailman uusimpiin innovaatioihin, löytöihin ja menestystarinoihin.

SCIENCE & ARTS

mega

VIKKO 2 VECKA

2019

 promedi



- Plastikkakirurgia ei ole turhamaisuutta, sillä sen avulla voidaan korjata monia sairauden ja onnettomuuden aiheuttamia vikoja, sanoo plastikkakirurgian erikoislääkäri Ira Saarinen.

- Plastikkirurgi är inte detsamma som fåfänga, med hjälp av plastikkirurgi går det att åtgärda många brister som orsakats av sjukdomar och olyckor, säger Ira Saarinen, specialist inom plastikkirurgi.

s. 2-3

## Kokouselämykisä Bock'sissa

**s4**

- Oli ryhmä mikä tahansa, mikään ei ole sen hienompaa kuin nähdä asiakkaan onnistuvan tilaisuudessaan ja jopa ylittämään tavoitteensa, sanoo Bock'sin tapahtumamestari Anne Suomalainen.

**HAMMAS-PROTEESIT**   
**Erikoishammasteknikola**  
• uudet kokoproteesit  
• tiivistys ja korjaus jopa odotassa!  
• hammaspoteesien tarkastus ilmaiseksi!  
• takuuötö  
**Soit ja varaa aikasi!**

VAASA 312 1233  
Kauppauistinko 20B

LAIHIA 477 0744  
Kauppatie 5

ALUEEN HAMMAS  
MAALAHTI 347 8080  
Köpingvägen

**TERVETULOA TEKEMÄÄN LÖYTÖJÄ !  
TULE JA TUTUSTU!! HALPAAN!! ALE!!**

AITO KYLÄKAUPPA, palvelussessasi yli 2000m² myymälä ja eri tuotteita 60000 valikoima!

**HYVÄÄ UUTTA VUOTTA 2019! GOTTY NYTT ÅR 2019!**

Fairy käsitsiskaine 450ml / handdiskmedel 450 ml	0,80€
Matot keskilattiale Super Tarjous	-40%
Golvmatto Super Erbjudande	-40%
Vahakanata uusia malleja Super Jätti valikoimat	-40%
Vaxdukar nya modeller, Super Jätte utbud	-35%
Lyhyt kynttilöille paljon eri malleja	-35%
Lykta för levande ljus	-35%
Ladattava partakone 3 ajopäätä huippulaatu!	15€
Laddbar rakmaskin, 3 klipphuvuden, hög kvalitet!	7€
WC-paperi 24rullaa	7€

**HUOM! LAUANTAINA 12.1.19 pullakahvitarjoilu !!  
OBS! kaffe med dopp LÖRDAGEN DEN 12.1.19 !!**

Paljon uusia tuote eriä, alemnettuja hintoja **-20% -50% ja -70%**

**JÄTTITÄVÄRÄTÄLÖ  
TOLKIN KAUPPAHALLI**  
Isokyrö  
Tolkin kauppalan  
050-5974591 www.tolkinkauppalalli.fi

Tarjoukset voimassa 16.1.2019 saakka niin kauan, kuin tarjouserää riittää

  
**WASA  
INNOVATION  
CENTER**

**Finansiell analys som  
stöd i beslutsfattande**

16 januari och 4 februari

**FÖRSTA KURSPADETET!**

MER INFO PÅ BOCK'S CORNER VILLAGE FACEBOOK-SIDA  
ANMÄLNINGAR T.O.M. 10.1 TILL IRA.MIKKONEN@BCV.FI



# Plastiikkakirurgiasta lisää elämänlaatua

Suomalaiseen perusluonteeseen kuuluu luontainen vaa-timattomuus ja varovaisuus. Moni arastelee esimerkiksi plastiikkakirurgisia toimenpiteitä, koska pelkää saavansa turhamaisen ihmisen maineen.

- Plastiikkakirurgia ei ole turhamaisuutta, sillä sen avulla voidaan korjata monia sairauden ja onnettomuuden aiheuttamia vikoja. Myös esimerkiksi ikääntymismuutosten korjaaminen pienillä plastiikkakirurgian keinoilla piristää ilmettä, tuo mielihyvää ja sitä kautta parantaa elämänlaatua, sanoo plastiikkakirurgian erikoislääkäri Ira Saarinen.

## Plastiikkakirurgiaa Promedissa

Aiemmin Porissa työskennellyt Saarinen aloitti viime syksynä plastiikkakirurgina Lääkärikeskus Promedissa. Hän toimii myös Vaasan keskussairaalassa plastiikkakirurgian ylilääkärinä.

Neljän lapsen uusperhe muutti viime vuonna Seinäjoelle isän työn perässä ja äiti löysi onnekseen mielenkiintoista työtä Vaasasta. Vielä syksyllä hän on käynyt hoitamassa myös porilaisia asiakkaitaan.

Saarinen tekee Promedin vastaanotolla ja päiväkirurgisella osastolla erilaisia korjaavia ja kosmeettisia toimenpiteitä. Tällaisia ovat esimerkiksi erilaiset pistoshoidot, silmän ylä- ja alalouomien leikkaukset ja kulmakarvojen kohotukset, paikallispuidutuksessa tehtäväät kasvojenkohotukset, leuan kiristykset, rasvaimut ja -siirrot, laihdutuksen jälkeiset kiristykset sekä erilaiset rinnolle tehtävä operaatiot – suurennukset, pienennykset ja kohotukset.

Helsingissä syntynyt ja opiskellut Saarinen kokeili useita erikoistumisaloja ennen kuin päätyi plastiikkakirurgiaan.

- Jo lapsena pidin harrastuksista, joissa vaadittiin kädentaitoja, jotken kirurgian eri alat houkuttivat. Plastiikkakirurgian valitsin osittain sen vuoksi, että tässä työssä on muita

kirurgian aloja enemmän taiteellista vapautta suunnitella ja toteuttaa ratkaisuja, Saarinen mietti.

## Naisten ilta helmikuussa

Helmikuulle Ira Saarinen ja Promedin päiväkirurgian vas-taava sairaanhoitaja Tea Sorri ovat suunnitelleet Naisten illan. Promedin tiloissa maanantaina 11.2. järjestettävä ilta on tarkoitettu niille naisille, jotka haluavat tietää, millaisia plastiikkakirurgisia toimenpiteitä on olemassa ja millaisiin tilanteisiin ne sopivat. Jo pienet toimenpiteet piristävät ulkonäköä ja antavat lisää itseluottamusta.

Plastiikkakirurgian tavoitteena on korjata esimerkiksi ikääntymismuutoksia tai poikkeamia maltillisesti sitten, että lopputulos on luonnollinen.

- Esimerkiksi asiakaspalvelussa odotetaan ihmisiltä reipasta ja iloista palveluotetta. Jos alahuulipoimu tekee ilmeen väsyneeksi tai kiukkiseksi, sen voi korjata pienellä toimenpiteellä, Saarinen lohduttaa.

Tule kuulemaan lisää Promedin tarjoamista plastiikkakirurgisista mahdollisuksista Naisten iltaan maanantaina 11.2. klo 17 – 19. Ilmoittautumiset puhelimitse 06-357 7700.

Voit myös varata ajan Ira Saarisen konsultaatioon. Tammi-helmikuun aikana saat ensimmäisen vastaanottoajan tutustumishintaan 60 euroa.

## Promedi vastaa Teuvan ja Vöyrin kuntien työterveyshuollosta 1.1.2019 alkaen

**Teuvan ja Vöyrin kuntien työterveyshuolto on siirtynyt 1.1.2019 alkaen lääkärikeskus Promedi Oy:n hoidettavaksi.**

### Yhteystiedot ja ajanvaraus/Teuva:

Teuvan toimipisteen osoite on Porvarintie 20 A 4, 64700 TEUVA, puhelinnumero (06)781 9121 tai 044 387 3825. Vastaanotto Teuvan toimipisteessä maanantaisin, tiistaina ja keskiviikkoin.

Ajanvaraus Promedin ajanvarausnumerosta (06) 357 7700 tai internetin kautta osoitteesta [www.promedi.fi](http://www.promedi.fi). Torstaisin ja perjantaina aukiutettu sairaustapausten vastaanotto Närpiön Sydmedissä.

Sydmedin yhteystiedot: Närpiöntie 16 B, 64200 Närpiö. Ajanvarausnumero: (06) 781 2080.

### Yhteystiedot ja ajanvaraus/Vöyri:

Promedin työterveyshuolto toimii Vöyrin ja Oravaisten terveysasemilla. Ajanvaraus Promedin ajanvarausnumerosta (06) 357 7700 tai internetin kautta osoitteesta [www.promedi.fi](http://www.promedi.fi).

### Vöyrin toimipiste

Asiakasvastaava työterveyshoitaja  
Ann-Britt Backull, (06) 781 9101, 044 387 3822  
Työterveyshoitaja  
Ann-Mari Markén, (06) 781 9102, 044 387 3823  
Oravaisten toimipiste  
Työterveyshoitaja:  
Madeleine Hill, (06) 781 9111, 044 387 3824

# Plastikkirurgi ger ökad livskvalitet

En naturlig anspråkslöst och försiktighet kännetecknar den finländska mentaliteten. Många drar sig för exempelvis plastikkirurgiska ingrepp bara för att de är rädda att uppfattas som fåfänga. Den inställningen bygger ändå på missförstånd.

- Plastikkirurgi är inte detsamma som fåfänga, med hjälp av plastikkirurgi går det att åtgärda många brister som orsakats av sjukdomar och olyckor, säger Ira Saarinen, specialist inom plastikkirurgi.

Med små åtgärder går det också att åtgärda en del ovälvkomna förändringar som åldrande medfört.

- Det går att få ett piggare intryck, ökat välbefinnande och mera livskvalitet, säger Saarinen.

## Plastikkirurgi på Promedi

Ira Saarinen, med arbetserfarenhet från Björneborg, började jobba som plastikkirurg på Läkarcentral Promedi i höstas. Saarinen fungerar även som överläkare inom plastikkirurgi på Vasa centralsjukhus.

Ira Saarinen med familj, man och fyra barn, flyttade till Österbotten, till Seinäjoki, för ett år sedan.

På Promedi har Saarinen nu mottagning. På läkarcentralens dagkirurgiska avdelning utför hon olika korrigerande och kosmetiska ingrepp. Hit hör till exempel olika injektionsbehandlingar, operation av övre och nedre ögonlock, ögonbrynslyft, ansiktslyft med lokalbedövning, uppstramning av haka, fetsugning och fettransplantation, att strama upp huden efter viktnedgång samt olika operationer för brösten - förstöringar, förminskningsar och lyft.

Ira Saarinen, född i Helsingfors, provade på olika medicinska specialområden innan hon fastnade för plastikkirurgi.

- Sedan barnsben har jag tyckt om att jobba med händerna, så yrket som kirurg lockade. Just plastikkirurgi valde jag delvis för att det i jobbet ingår mera artistisk frihet att planera och förverkliga lösningar, säger hon.

## Kvinnornas kväll i februari

Ira Saarinen och Tea Sorri, ansvarig sjukskötare, dagkirurgi, på Promedi, har planerat evenemanget "Kvinnornas kväll" på måndagen den 11:e februari.

Kvällens program har utformats för kvinnor som vill veta vilka plastikkirurgiska ingrepp som finns och i vilka situationer de används. Redan små åtgärder kan pigga upp utseendet och öka självförtroendet.

Målet med plastikkirurgi är alltid att göra saker på ett måttfullt sätt så slutresultatet blir naturligt.

- Till exempel inom kundbetjäning förväntas det att man ger ett piggt och glatt intryck. Om en rynka i nedre läppen gör minen trött och grinig kan man åtgärda det med ett litet ingrepp, säger Saarinen.

Välkommen med på "Kvinnornas kväll" på Promedi och hör om vilka möjligheter läkarcentralen erbjuder. "Kvinnornas kväll" ordnas den 11. februari, klockan 17 - 19. Anmälningar tas emot per telefon, på nummern 06-357 7700.

Det går också bra att boka en personlig tid för konsultation med Ira Saarinen. Första konsultation i januari eller februari kostar nu bara 60 euro.



### Promedi ansvarar från och med den 1.1.2019 för företaghälsovården i Vörå kommun och i Teuva kommun

#### Kontaktuppgifter:

Promedi enheten i Vörå (vid hälsostation)

Kundansvarig, företaghälsovårdare

Ann-Britt Backull, tfn. (06) 781 9101, 044 387 3822

Företaghälsovårdare

Ann-Mari Markén, tfn. (06) 781 9102, 044 387 3823

Promedi enheten i Oravais (vid hälsostation)

Företaghälsovårdare

Madeleine Hill, (06) 781 9111, 044 387 3824

Tidbeställning via Promedia tidbeställning tfn. (06) 357 7700 eller via webbkning på adressen [www.promedi.fi](http://www.promedi.fi).

#### Promedi enheten i Teuva

Kundansvarig, företaghälsovårdare

Ulla Lintala, tfn. (06) 781 9121 eller 044 387 3825

Adress: Porvarintie 20 A 4, 64700 Teuva

Mottagning på måndag, tisdag och onsdag.

På torsdag och på fredag är mottagningen för akutfall i Sydmedi i Närpes.

Adress: Närpesvägen 16 B, 64200 Närpes. Tidsbeställning tfn. (06) 781 2080.



# Kokouselämykisä Bock'sissa

Kokousten ja tapahtumien järjestäminen on alusta saakka ollut tärkeä osa Bock'sin toimintaa. Yrityksen panostus elämyksellisen ympäristön luontiin onkin helposti havaittavissa kulttuurihistoriallisesti tärkeällä alueella, jossa kävijää kohtaa yli 150 vuotta vanha paikallishistoria entisöidyissä, mutta moderneissa puitteissa. Vastikään viime syksynä Bock'sille siirtynyt **tapahtumamestari Anne Suomalainen** pitääkin elämyksellisyyttä nykypäivän sävelenä kokouksia ja tapahtumia suunniteltaessa.

- Moderneissa tilaisuuksissa, olivat ne sitten kokouksia tai asiakastilaisuuksia, pelkkä kahvitus ei enää riitä vaan yhä enenevässä määrin pyritään tehostamaan tilaisuuksien tuloksellisuutta elämyksillä ja erilaisilla ajatuksilla herättävillä ohjelmapalveluilla, kertoo Suomalainen.

Suomalainen saattaa hyvinkin olla oikeassa sillä hän on 20 vuoden urallaan järjestänyt lukuisia erilaisia tapahtumia ja itse kokenut miten ajattelumalli on muuttunut sinä aikana. Vaikka hyvä ja toimiva palvelu vielä tänäkin päivänä on yksi onnistuneen tilaisuuden perus-

pilareista se ei välittämättä enää riitä, jos tulokset uupuvat. Silloin asiakas saattaa pitää seuravan tilaisuuden jossain muulla, jossa osallistujat ovat motivoituneempia ja tuottavat parempia ideoita.

- Kiteytettyä voi sanoa, että nyky-päivänä myymme tulosta yhtä lailla kuin hyvä palvelua ja tällöin erilaisten oheispalvelujen arvo nousee arvoon arvaamattomaan, jatkaa Suomalainen.

Helppoa tuloksen myynti ei välittämättä kuitenkaan ole sillä jokainen ryhmä on erilainen ja kun puhutaan ideoiden synnyttämisestä mitään ennalta määriteltyä "one-size-fits-all" kaavaa ei ole olemassakaan. Siksi Suomalainen pyrkii aina tutustumaan asiakkaisiin etukäteen mahdollisimman hyvin ja mielellään kasvotusten. Ymmärtämällä asiakasta tilaisuudelle voidaan rakentaa mahdollisimman hyvät puitteet, jotka tukevat juuri kyseisen ryhmän ideoita.

- Yksi pääsyistä miksi tahdoon liittyä Bock'sin joukkoon oli nimenomaan se, että täällä ollaan jo luotu puitteet innovatiivisille tapahtumille, joissa luovalla ajattelulla saa paljon aikaiseksi.

Esimerkkeinä ratkaisuista, joita Suomalainen tarjoaa asiakkailleen ovat vaihtuvat tilat, tuorepaahdettu kahvi ja erilaiset ohjelmapalvelut. Vaihtamalla kokoustila kesken päivää tai hyödynnäytäällä useita eri tiloja samanaikaisesti pitää mielen virkeänä ja kesäisin voi tauot, vaikka viettää suihkulähteentä rauhoittavan sorinan äärellä. Tauot ovat myös oiva tilaisuus herättää uusia ajatuksia, vaikka olutkulttuuriin tai taiteeseen tutustumalla. Lopuksi Suomalainen nostaa esiin vielä kahvin merkityksen, jolla siis on hyvin keskeinen rooli suomalaisessa kokouskulttuurissa.

- Väillä tuntuu, että suomalainen kokous ei onnistu ilman kahvia, mutta turhan usein itse kahvi on kitkerää. Kitkerää kahvi tekee paitsi makunystyrölle myös vatsalle hallaa ja kaikki me sen tiedämme, kuinka hyvin työskentelemme, kun vatsa reistailee. Tämän takia kaikki Bock'sissa tarjoiltu kahvi on aina tuorepaahdettua paikan päällä, jolloin kahvi on maukasta ja jopa hellä vatsalle, valaisee Suomalainen kahvin merkitystä onnistuneelle kokoukselle.

Vaikka päivittäinen työ pitää Suo-

malaisen kädet täynnä tuo uusi vuosi tullessaan myös uusia mahdollisuuksia. Aivan tapahtumilojen viereen on nousemassa uusi Wasa Innovation Center-nimellä kulkeva innovaatiokeskus, jossa kävijät pääsevät tutustumaan digitalisaation edistyksiin.

- Innovaatiokeskus on oiva lisä Bock'sin palvelutarjontaan; pystymme entuudestaan tarjoamaan koko päivän kattavan ohjelman aina aamupalasta iltasaunaan ja tämä avaa mahdollisuuksia paitsi erilaisten tilaisuuksien järjestämiseen ennen kaikkea uuden sisällön tuottamiselle, kommentoi Suomalainen massiivipuurakennusta.

Kaiken kaikkiaan tuloksellinen tilaisuus on monen asian summa ja Suomalaisen päivä täytyy helpostikin eri kokonaisuuksien räätälöimisestä asiakkaan tarpeisiin sopivaksi.

- Oli ryhmä mikä tahansa, mikään ei ole sen hienompaa kuin nähdä asiakkaan onnistuvan tilaisuudessaan ja jopa yltämään tavoitteensa. Hyvällä palvelulla ja oikealla sisällöllä saadaan aikaiseksi oikea kokouselämys, tiivistää tapahtumamestari Suomalainen.

Österbotten behöver:

# Nya Ekosystem

**N**ytt Ekosystem betyder inte i detta sammanhang Ekologiska system utan nya Ekonomiska systemfunktioner. Alla framgångsrika regioner i hela världen bygger på en samverkan mellan många företag/företagare s.k. kedjor av värdeskapare: investerare, logistik, producent, finansiärer, innovatörer och entreprenörer.

Framgång skapas allt mindre med stöd och hjälp till enskilda företag.

Trots att Österbotten inte är sämst i klassen i Finland fortsätter den akuta avfolkningen i småkommunerna 2018

## Befolkningsförändring januari-november

- Jakobstad: -115.
- Kaskö: -8.
- Korsholm +67.
- Korsholm: +67.
- Korsnäs: -30.
- Kristinestad: -23.
- Kronoby: -9.
- Larsmo: +89.
- Malax: +8.
- Nykarleby: -62.
- Närpes: -31.
- Pedersöre: -63.
- Vasa: +240.
- Vörå: -9.

Det är bara Vasa som drar en positiv befolkningsutveckling (med spillover till Korsholm och Malax och dessutom naturligtvis Larsmo av kända skäl).

Befolkningsutvecklingen är akut i Österbotten pga att det är det största enskilda hotet språkligt. Svenskspråkiga flyttar utomlands och återvänder inte i samma grad. Och det är småkommunerna som inte kan motverka utvecklingen! Städer och regioner med gott ekosystem kan!

Som exempel kan nämnas att Wasa Innovation Center har utarbetat ett nytt Ekosystem koncept för byggindustrin i Österbotten. Byggande av hus sker inte i städer utan med fördel på "vischan". Kopplar man ihop CLT kunnandet i Alajärvi med Skaala tekniken för fönster samt Simon Elements 3D printing och med en ny Österbottnisk byggprocess (ala Kristian Vester) så skapar vi ett nytt totalkoncept för ett överlägset (åtminstone i förhållande till Parisavtalet och CO2 målsättningarna) byggande i Europa och världen. Det kunde bli ett nytt Nokia. Och behöver bara sammanfogandet av Ekosystemet dvs sammanfogandet av kunnandet i olika företag - oberoende av kommungränser. (Inte nya triple helix /quadruple helix som EU projekten upptar tiden med)

Tyvärr låser kommunstrukturerna fast sig vid bolagen i kommunen. Och näringslivsrådgivaren i en kommun är därigenom halvt ute i skapandet av verkliga nya utvecklings-



**WASA  
INNOVATION  
CENTER**

*Redefining modern life*

möjligheter. Ecosystem kan bara byggas på regional grund (där diskussionen bör handla om mer än skarvar och vargar!). Det är dags att rita om kartorna och följa värdekedjor och näringslivsmönster i stället för kommungränser. Partikanslierna ger inga svar heller och marknaden skapar inte dessa ekosystem automatiskt av sig självt.

Det finns en ihållande gammal tradition att analysera enskilda företags betydelse mest ur deras bokslutsrapporter. Dessa ger en svag grund för att bedöma bolagets ekosystemfunktion, potential och den typen av både utvecklingsmöjligheter och samhällsroll. T.ex. skapar ett industriföretag 2-3 arbetsplatser utöver sina egna (med underleveranser, logistik, råvaror etc.) medan serviceföretag (konsultbolag, cafeteria etc.) överlag bara omfördelar konsumtionspengarna från ett ställe till ett annat.

Nya Ekosystem borde skapas i Österbotten inte bara bland företagen utan även för turismen, kulturen och facilitering av innovationer.

**63%**

American executives surveyed who would build ecosystems to disrupt their industry.

Av Amerikanska chefer som tillfrågats kan tänka sig bygga ekosystem trots att det kan splittra deras bransch.

**77%**

Business leaders surveyed in the United States who agree current business models will be unrecognizable in the next 5 years. Ecosystems will be the main change agent.

Av företagsledare som tillfrågats i USA, håller med om att nuvarande affärsmodeller inte kommer att vara igenkännbara om 5 år. Ekosystemen kommer att vara den drivande förändrande kraften.



# KINA BYGGER EKOSY

## Routes of the China-proposed Belt and Road Initiative



### 1. Logistik

En av de mest kända Kinesiska stora ekosystemprojekten under konstruktion är ett helt nät av nya effektiva transportleder för världen varor. Nätet omfattar hela Asien, hela Europa (även till Finland via Petersburg) och halva Afrika (senare hela). Stora delar är redan i funktion. Till det här kommer nordostpassagen – att med fartyg transportera frakt via Beringssund norra vägen - inom 10-15 år. Något som vi i Österbotten också borde koppla upp oss till.

### 2. Digitaliseringen

Till vår stora överraskning – vi har skrattat åt Kina och "made in China" de senaste årtiondena - har Kina på bara 30 år kört ikapp och förbi i produktionen av högkvalitativa varor (jfr mobiltelefoner såsom iPhone) .

Det värsta är dock och har redan också skett: Kina börjar leda inom innovationer i den digitala världen: digitala banker såsom Alipay blir världsledande, Kinas Bytesdance är världens högst värderade startup och de stora nya so-

ciala medierna väntas komma från Kina – inte Silicon Valley. Orsaken är det enorma ekosystemet i Kina för digitalisering och Artificial Intelligence.

Som finländare vågar man inte visa sina bankkort i restauranger i Peking. Folk tror att vi kommer från länder där tiden stått stilla de senaste 20 åren. Där betalar nämligen alla med mobiltelefonen.

Kinas andel av Venture Capital Market har ökat från 4% till 24% enligt Dow Jones VentureSource.

och USA i kunskap och innovationer på allt från transport & kommunikation, biomedicin , Artificiell Intelligens, rymd- och energiteknik till nano- och partikelfysik.

Kina satsningar på R&D (forskning och utveckling) ökar varje år med 18% när vi i Europa och USA talar om 0-4%. I år väntas Kinas R&D bli större än USA:s enligt bedömning från US. National Science Board.

### 3. Vetenskap

Kina bygger en egen rymdstation under 2020 talet. Ingen annan har råd. Kina hade 200 nationella topforskningsanläggningar 2016. Fram till 2020 skall antalet bli 700 dvs mer än trefaldigas.

I dessa nya R&D anläggningar kör Kina förbi Europa



# STEM I VÄRLDSSKALA



# digitalbum

Julkaisemme viikoittain lukijoiden kuvia digitalbumissa. Voit osallistua sähköpostitse, lähettilällä kuvasi sekä nimesi osoitteeseen mega@upc.fi

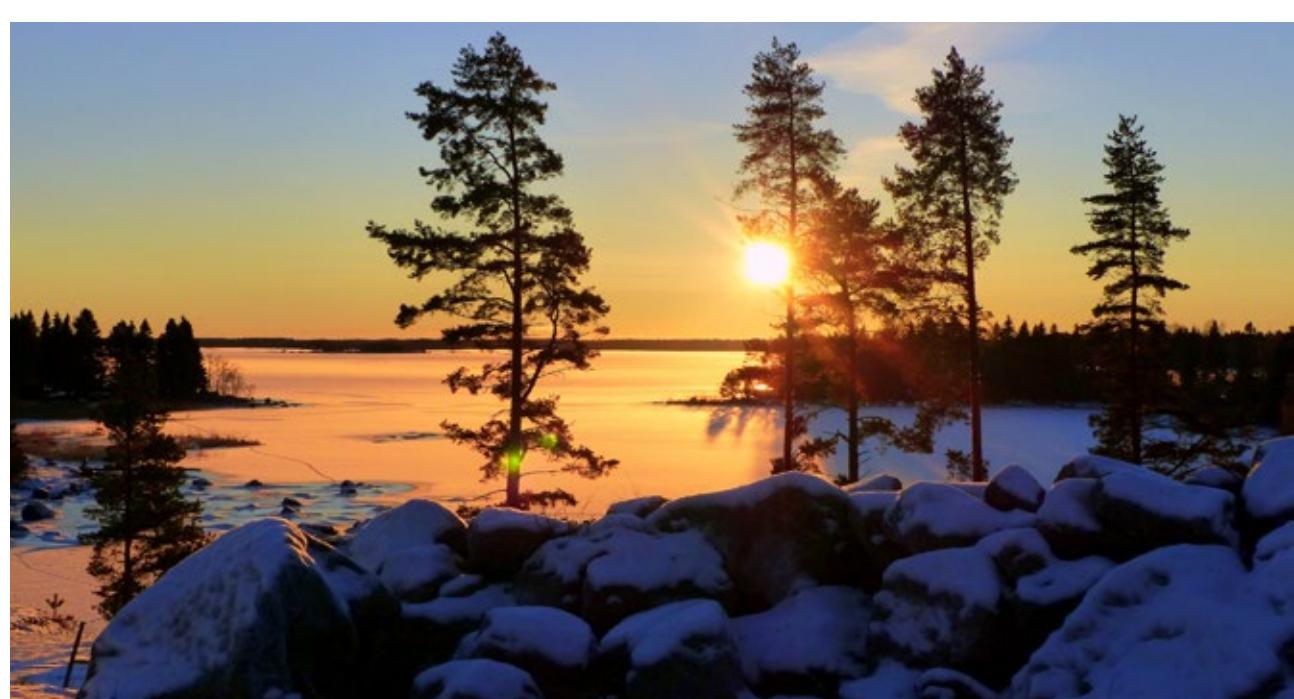
Vi publicerar varenda vecka våra läsares bilder i digitalbumet. Du kan delta via e-post. Skicka in bilden till mega@upc.fi med namn och ort.



Samuli Tyynsimaa, Vaasa. Punatulkku.



Barbro Kuokkanen, Vaasa. Bai bai, vuosi 2018!



Matti Hietala, Vaasa. Aurinkoa, taivaanväriä, 28.12.2018 Vaasan seutu.



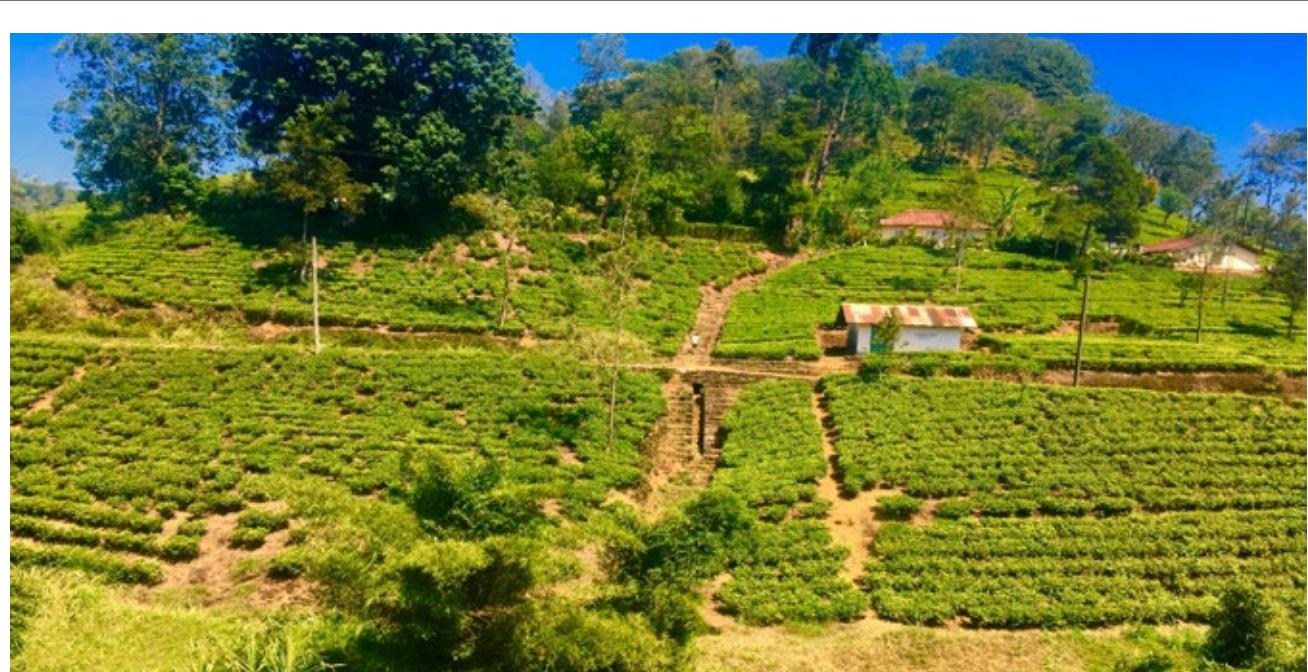
May Nyman, Närpes. Tomtar och kvarn.



Gertrud Engman, Helsingby. Solnedgång i Sunnanvik 5 december.



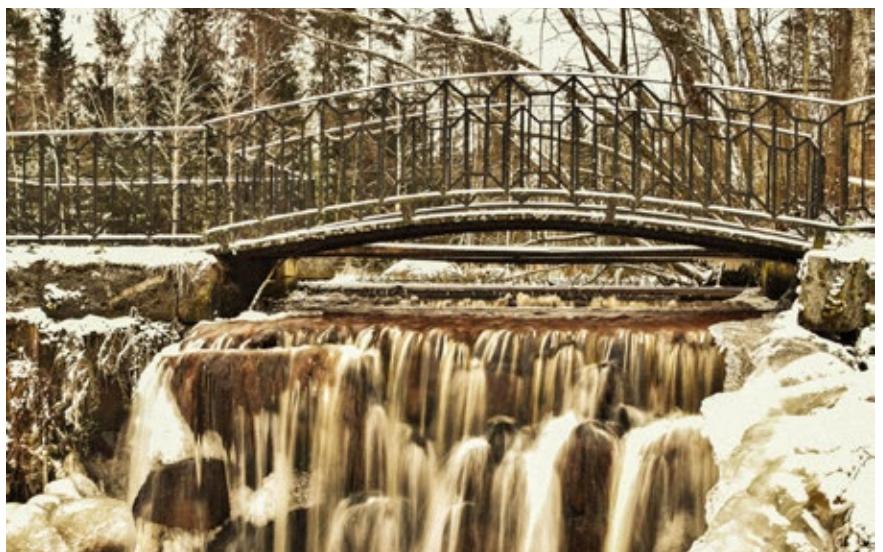
Christina Mattsson, Vasa. Köldgrader, snö och julafton.



Christian Nylund. Sri Lanka, februari 2017, ett teproducerande land.



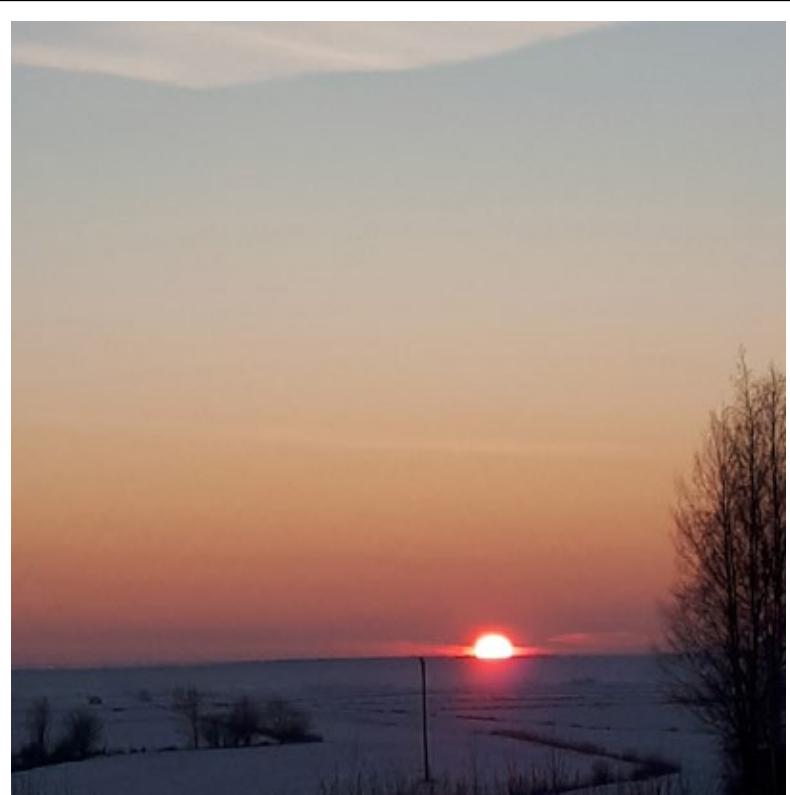
Esa Rönkä, Vaasa. Kohtaaminen taivaalla.



Cristina Rauha-Hyypää. Kimo bruk.



Andre Sandberg, Karperö. Sista solstrålarna för dagen.



Boris Berts, Vasa. Söderfjärden December 2018.

Kustannus / Utgivare:

**UPC**  
**media**

Paino / Tryck:

**UPC**  
**print**



Toimitus / Ilmoitukset / Redaktion / Annonser :

Sören Lundberg Gsm 040-187 8137

mega@upc.fi - www.megamedia.fi

Avustajat / Medarbetare: Juha Rantala, Hans Hästbacka

Luo kampanjan – myös mobiiliisti. Kampanjlösningar – även mobila.

Ilmoitushinta tekstissä 1,70 Eur/pmm + alv. Annons i text 1,70 Eur/spmm + mvs.

Mediamyynti / Mediaförsäljning: mega@upc.fi

Mediakortti / Mediakort: www.megamedia.fi

# TAITEILIJAKUVAUS: Rajoja murtava luominen

**Mustasaarelainen kuvataiteilija Sofia Kuula, 28, on aina ollut kiinnostunut kuvataiteesta ja muotoilusta.**

- Vanhempani ovat aina antaneet minun olla luova ja kasvaa vapaasti ja valita, kuka haluan ol-la. Luomisintoni on kukoistanut tämän vapauden ansiosta ja muodostunut osaksi identiteet-tiäni, Sofia kertoo.

Pienen tauon jälkeen, hänen on nyt ottanut pensselin käteen uudelleen, ja maalaus tyylistää tunnettu-ja isoja räväkkää tauluja. Sofia saa inspiraationsa värikäisiin ekspressionistisiin tauluihinsa tapaa-mistaan ihmisiä. Hänen kiinnostus psykologiaan ja filosofiaan peilaantuvat myös teosten tematii-kassa, joissa monissa näkyy kasvoja ja ihmisvartaloja. Materiaaleina Sofia käyttää monesti akryyli-värejä vanerille. Hänellä on myös meneillään sarja yksityiskohtaisia, erikokoisia piirustuksia tussilla, jotka pääsevät esille uudessa keväällä 2019 järjestävässä näyttelyssä. Taulujaan hän ei suunnittele etukäteen, vaan antaa ajatuksen vael-

lella vapaasti maalatessaan, muokaten taulun lopullista ulkonä-köä.

- Intuitio on merkillinen asia, ja uskalan jopa väittää, että sitä voi harjoittaa maalaamalla. Maa-laamisen kautta olen myös oppinut ymmärtämään asioita, joiden tärkeyttä en ollut aiemmin tiedostanut, asioita joita minulla ei ollut aikaisemmin aikaa pohtia, Sofia täsmentää.

Sofia on itseoppinut taiteen saralla, ja on pitänyt debbytti näyttelynä kahvila Raawkassa keväällä 2018. Taideharrastustaan hän on vaatinut vakituisensa työnsä ohessa.

Bock'sissa esillä olevat taulut ovat luotu vuosina 2016-2018, joista suurin osa on ennen esittelemättömiä töitä. Sofian näyttely kertoo hyvän ajankäytön oppimisesta sekä kasvamisesta ihmisenä, jotta voisimme paremmin tarkastella maailmaa sellaisena kuin se on, eikä antaa omien tunteiden ja opittujen käsitteiden määritellä sitä, mitä luulemme, että meidän täytyy elämälämme tehdä.

## KONSTNÄRSPORTRÄTT: Gränsbrytande skapande

**Bildkonstnär Sofia Kuula, 28 år, uppväxt i Vasa, nu bosatt i Korsholm har alltid varit intresserad av bild och form.**

- Mina föräldrar har alltid gett mig utrymme att vara kreativ och låtit mig få växa fritt och välja vem jag vill vara. Tack vare den friheten har mitt intresse för att skapa växt och blivit en del av min identitet, berättar Sofia.

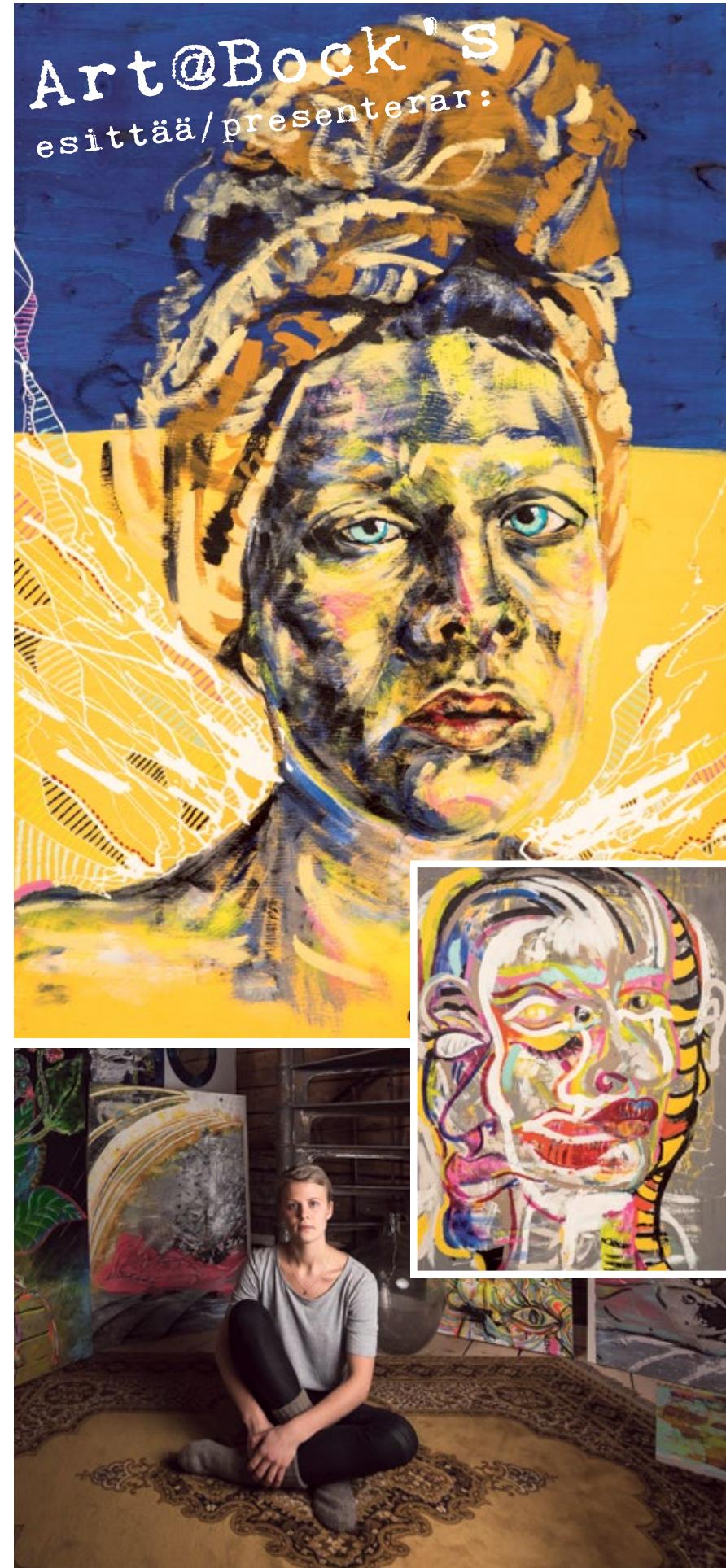
Efter ett kort uppehåll har Sofia nu plockat upp penseln igen och skapar för sig kännetecknande stora färgstarka tavlor. Sin inspiration till sina expressionistiska tavlor finner hon i de mänsnikor hon möter. Hennes intresse för psykologi och filosofi speglas också i konstverkens tematik, som ofta föreställer ansikten eller mänsikkroppar. Sofia arbetar mest med akryl på träskivor. Hon har dock på gång en serie med detaljerade teckningar i tusch i varierande storlekar, som kommer att visas på en ny utställning under våren 2019. I sin skapandeprocess planerar Sofia inte tavlorna på förhand utan låter tankarna vandra fritt och forma således verkets slutliga utseende.

- Intuition är en märklig sak, och jag

tror jag vågar påstå att man kan träna den genom att måla. Målandet har hjälpt mig att förstå saker jag inte visste att jag behövde veta, saker som jag inte tagit tid att reflektera över tidigare, förklarar Sofia.

Sofia är självlärd konstnär och hade sin debut-utställning på kaféterian Raawka våren 2018. Sitt konstintresse har hon idkat vid sidan om sitt ordinarie jobb.

Tavlorna som är utställda på Bock's är skapade under åren 2016-2018, varav den största delen av tavlorna tidigare inte har ställts ut. Utställningen handlar om att lära sig att använda sin tid väl och att växa som människa för att bättre kunna se världen som den är istället för att bromsas upp av egna känslor och inlärrda aningar om vad man tror sig behöva göra med sitt liv.



## SOFIA KUULA: "SININEN TIE / DEN BLÅA VÄGEN"

Taidenäyttely, esillä 31.1. asti / Konstutställning, pågår t.o.m. 31.1  
Bock's Corner Brewery, Ravintola ja Juhlasali / Restaurangen och Festalen  
Sofia Kuula Instagramissa: iakuulaart / Sofia Kuula på Instagram: iakuulaart

# OBSERVATEUR



▲ Heinä valokilassa!  
Observateur: Vesa Ania, Singsby



▲ Edvininpolun pariskunta.  
Observateur: Maj Jakobsson



▲ 1.1.2019 Uusi vuosi. Ilotulitus Vaasan merenrannassa, tuulta, räntää  
Observateur: Matti Hietala, Vaasa.



▲ Kauhee katti  
Observateur: Pasi Haapa-Aho



▲ Jultomten väntar!  
Observateur: Nanny Rex, Vörå



Ota kuva ja kommentoi lyhyesti – max noin 100 merkkiä – tapahtumaa, trefiä, luontokokemusta, rakennelmaa, ilmiötä, rakennusta, esinettä, tosiasiaa, - jotain jolla kuva voi saada osallisuutta aikaan. "Bloggaa" ja kehitä Pohjanmaata!

Lähetä kuva ja teksti sähköpostitse osoitteeseen [mega@upc.fi](mailto:mega@upc.fi), merkitse aiheeksi "Observateur". Jokaista julkaistua kuvaaa kohden, kerääntyy 1 piste joka vastaa 1 euroa.

Kun on keränyt 10 pistettä, saa 10 euron arvoisen lahjakortin Bocks'in kyläkauppaan.

Ta en bild och kommentera kort – max 100 tecken – en händelse, ett evenemang, en naturupplevelse, en konstruktion, ett fenomen, ett föremål, ett faktum, - något som med en bild kanske får engagemang till stånd. "Blogga" fram Österbotten!

Sänd bilden och texten per mejl till [mega@upc.fi](mailto:mega@upc.fi) märkt "Observateur". För varje publicerat bidrag genereras 1 poäng vilket motsvarar 1 euro. När 10 poäng samlats, får man ett presentkort värt 10 euro till Bock's byabutik.



Tervetuloa Vaasaan  
AMMATA SPA NATURE  
AYURVEDAAN!  
Hovioikeudenpuist. 7 D, Vaasa

Välkommen till AMMATA SPA  
NATURE AYURVEDA i Vasa!  
Hovrättsesplanaden 7 D, Vasa

#### TARJOUS TAMMIKUUSSA!

Kaikki 60 min (6kpl eri) Kasvohoidot  
Marzia Clinicin 100 % Kasvis  
Kasvotuotteet

**- 10% = 58 €**



**ERBJUDANDE I JANUARI !**  
alla 60min Ansiktsbehandlingar (6st olika) med MARZIA CLINICS 100% Vegetabiliska Ansiktsprodukter

Lisätied. ja ajanvar. osoitteesta: [www.ammataspa.fi](http://www.ammataspa.fi)  
Mer info och tidsbokn. finns på: [www.ammataspa.fi](http://www.ammataspa.fi)  
Puh./Tel. 050 328 2664 E-mail: [info@ammataspa.fi](mailto:info@ammataspa.fi)

LAHJAKORTTEJA [www.ammataspa.fi](http://www.ammataspa.fi) tai meiltä Spa:sta  
PRESENTKORT [www.ammataspa.fi](http://www.ammataspa.fi) eller från vårt Spa

Även på  
Sjövägen 54b  
66210 Molpe



Hyvä kauppa keskellä Vaasa

Aika kuluu...  
Tiden går... **30v!** HUIPPU-TARJOUKSIA  
**HALONEN** kompelukoneista ja saumureista!  
SYNTTÄRITARJOUKSIA 11.1. - 12.1.  
Kaikki ompelutarvikkeet Alla syttibehör **-30%**

Tammipiha-Ekgården 045 6566 659 [www.halonen.com](http://www.halonen.com)

Salsa VAASA

**Salsa PARTY @ Bock's**

PARTIES DATES  
11.01 - 01.02 - 22.02 - 15.03 - 05.04 - 26.04 - 17.05

SALSA · BACHATA · KIZOMBA

DOORS OPEN 20:00 · ENTRANCE 8€

[WWW.SALSAVAASA.COM](http://WWW.SALSAVAASA.COM)

**SUPERMEDIA**

PRINT AND MOBILE

**Print** Gerbyntie 18, 65230 Vaasa, Finland  
+358 6 321 8000

# Igen folkfest Aito kansanjuhla



1500 personer hade sökt sig till Bock's för att fira Det Nya Året med ett mäktigt fyrverkeri. Nästa år kommer Bock's att utveckla evenemanget vidare för hela Österbotten.

Kaiken ikäiset olivat vastaanottamassa Uutta Vuotta Bock'sin mahtavin ilotulituksin. Ensi vuonna järjestetään ohjelmallinen tapahtuma johon toivotaan koko Pohjanmaa tervetulleeksi.



# SUDOKU & COMICS

## BAZI & MAZI



## ZITZ



## PÖYRÖÖT



## SUDOKU

			2			1		
				9	5			
5	2	8		1			9	
9			3	5		2	1	
		5			4			
3	2			7	8			5
5			2		3	8	4	
		3	1					
7			8					

#1

6	9	8	7	2	5	3	1	4
1	3	7	6	4	9	5	8	2
4	5	2	8	3	1	6	7	9
9	8	4	3	5	6	7	2	1
7	6	5	9	1	2	4	3	8
3	2	1	4	7	8	9	6	5
5	1	9	2	6	3	8	4	7
8	4	3	1	9	7	2	5	6
2	7	6	5	8	4	1	9	3

5				3	1		4	6
4	1			7				2
						7		8
				1		2		7
			4				1	
		8		3		4		
6			3					
8					9		6	7
7	5		6	4				9

#2

5	7	8	2	3	1	9	4	6
4	1	6	7	9	8	5	3	2
3	2	9	4	5	6	7	1	8
9	3	5	1	8	2	6	7	4
2	6	4	9	7	5	1	8	3
1	8	7	3	6	4	2	9	5
6	9	3	8	2	7	4	5	1
8	4	2	5	1	9	3	6	7
7	5	1	6	4	3	8	2	9

# JAPANILAINEN RISTIKKO

Japanilainen ristikko (tunnetaan myös nimillä Hanjie, Picross ja Nonogram) on sanaristikokotyppi, jossa on tarkoituksesta värittää ristikon ruuduista vihjeiden avulla ruutuja. Väritetyistä ruuduista muodostuu kuva. Ristikokotyppi sai alkunsa 1980-luvun lopussa Tokiossa järjestetyissä kilpailussa, jossa pilvenpiirtäjien seiniin hahmoteltiin kuvia sytytetyillä ja sammutetuilla ikkunavalloilla.

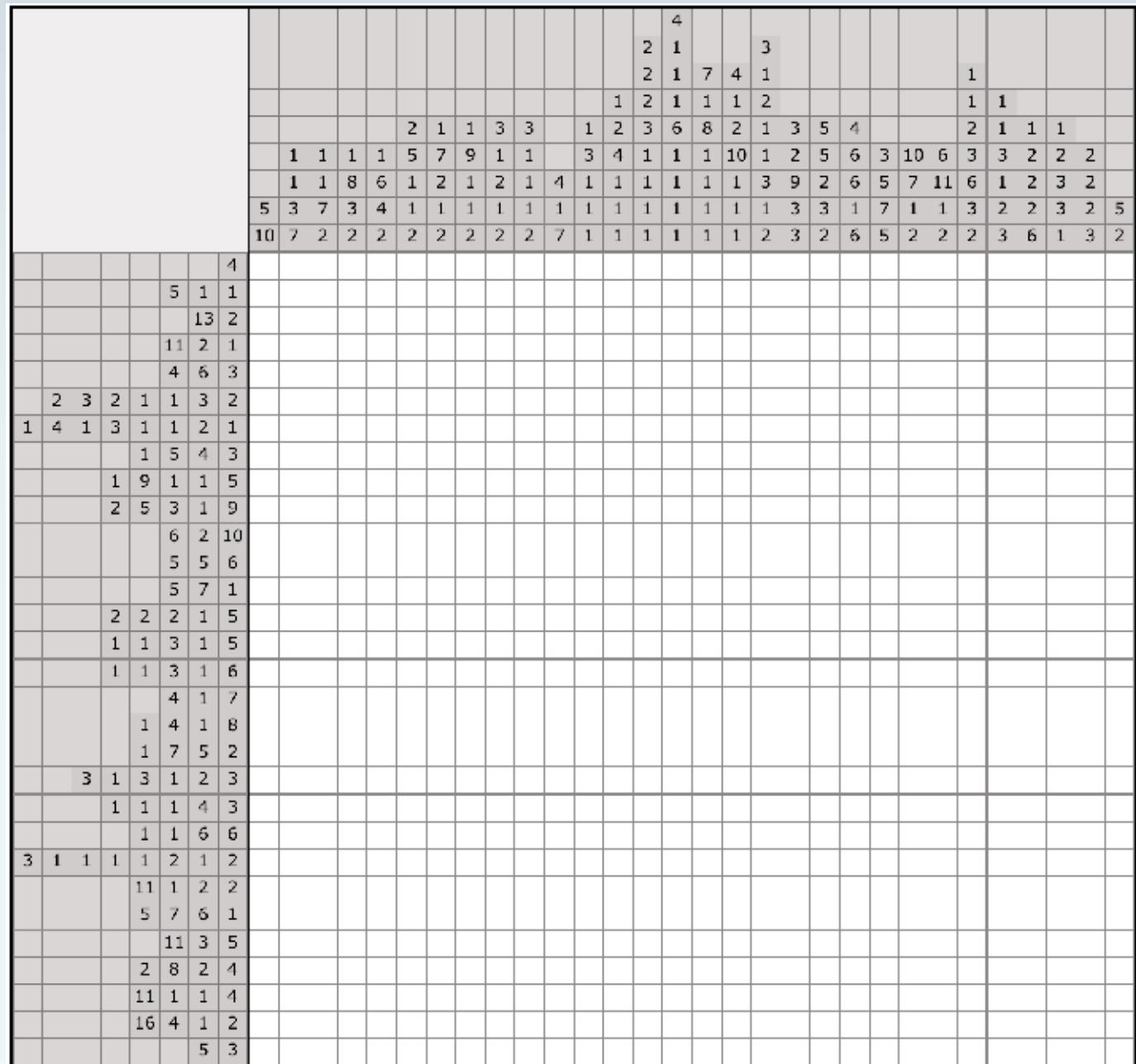
Ruuturivien ylä- ja sivumarginaaleissa kerrotaan vihjeenä kunkin rivin peräkkäisten väritettävien ruutujen määrä. Väritettyjen ruuturyhmien välisiin on aina jätettävä vähintään yksi tyhjä ruutu. Esimeriksi vihje "3 6 2" tarkoittaa, että rivillä on yksi kolmen, yksi kuuden ja yksi kahden värellisen ruudun ruuturyhmä. Japanilaiset ristikot ovat yleensä mustavalkoisia. On myös samalla tavalla ratkaistavia, mutta monella eri värillä täytettäviä ristikaita. Niissä vihjenumeroiden värit kertovat, minkä väriseksi kyseiset ruudut tulee värittää. Eriväristen vihjenumeroiden välisiin ei välttämättä tule yhtään tyhjää ruutua.

Japanilaisen ristikon ratkaiseminen kannattaa aloittaa etsimällä ruudukosta rivejä, joilta väriteitään kaikki ruudut. Jos väritettävien ruutujen määrän kertova numero on suurempi kuin puolet rivin pituudesta, voi päätellä ruudut, jotka varmasti väritetään. Risteäviltä riveiltä kannattaa etsiä rivit, joista väritetään vain yksi ruutu tai yksi ruuturyhmä. Sen avulla selviää varmasti tyhjiksi jäävät ruudut.

Jos yleisimmillä metodilla ei saada täytettyä enempää ruutuja, on hyvä alkaa miettimään pidemälti ja verrata eri vaihtoehtoja. Katsomalla esimeriksi mitkä väritetyt ruudut aiheuttaisivat konfliktin risteävän rivin kanssa ja sulkea sitä kautta ruutuja/vaihtoehtoja pois.

Ristikkoa ratkoessa ei ikinä tulisi arvalla tai todennäköisyyskiseen mukaan lähteä täyttämään ruutuja. Jo yksikin väärin väritetty ruutu voi muuttaa ristikon lopputuloksen totaaliseksi, ja vikaa voi olla mahdoton jälkeenpäin paikantaa/korjata.

Lähde: Wikipedia



## JAPANSKT BILDKRYSS

*Även japanskt korssord[1] eller nonogram[2], är en sysselsättning där en enkel bild växer fram genom att man löser en gåta som handlar om antal och geometri. Det är egentligen inget korssord utan ett logiskt bildpussel.*

Nonogrammet består av rutor i ett rutnät eller möjligent hexagoner i ett hexagonnät. Vissa rutor i nätet ska färgas och andra lämnas ofärgade enligt tal som anges som ledtrådar för respektive rad, vid sidan om rutnätet. För varje tal i ledtråden ska det finnas en obruten rad av färgade rutor på raden.

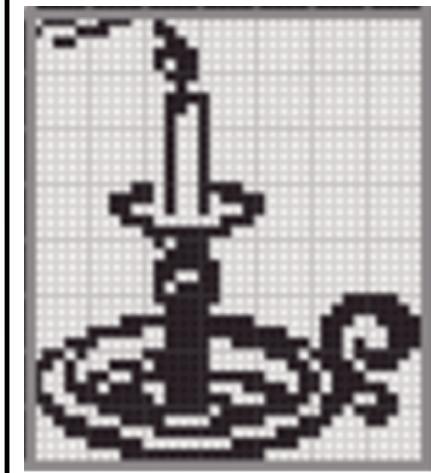
De färgade raderna ska placeras i samma ordning som motsvarande tal i ledtråden. Av detta följer att antalet färgade rader blir lika med antalet tal

i ledtråden. Mellan de färgade raderna ska det finnas en eller flera ofärgade rutor. På motsvarande sätt finns ledtrådar för kolumnerna. Som exempel innebär ledtråden "4 8 3" att det finns grupper med fyra, åtta respektive tre fylda rutor, i angiven ordning.

Den vanligaste formen är svart-vit men det finns också varianter med flera färger. Då anger ledtråden också vilken färg den färgade raden ska ha, till exempel genom att siffrorna är färgade. I detta fall krävs ingen vit ruta mellan färgade rutor av olika färg. Som exempel en svart fyra följd av en röd två innebär att fyra svarta rutor följs av några tomma rutor och två röda rutor eller att fyra svarta rutor följs direkt av två röda rutor.

## Nonogram vko 50

Ratkaisu - lösning:



Källa: Wikipedia

# Bock's

MAKE GOOD!

Palkittu Prisbelönt

## DUNKEL

Nu i landets alla Prisma+butiker!  
Nyt jokaisessa Suomen Prismassa!

VAASA • VASA  
Bock's DUNKEL

TRAD. SINCE  
1865

SUOMEN PARAS OLUT  
3. SIIJA TUMMA LAGER

NOLIA BEER MASTER 2018  
Bock's Dunkel  
3rd BEST LAGER

## KULTAPUKKI GULDBOCK

Nu i landets alla  
Food Market Herkku-butiker!

VAASA • VASA  
Bock's GULDBOCK

GLUTEENITON  
GLUTENFRI

## DOPPELBOCK

Alkossa tammikuusta alkaen!  
I Alko från januari!

VAASA • VASA  
Bock's DOPPELBOCK